

# Operation Manual / Bedienungsanleitung

English / deutsch

# F Series F5 / F7 / SubF



# **Safety Instructions**

Please read the following safety instructions carefully before setting up your system. Keep the instructions for subsequent reference. Please heed the warnings and follow the instructions.



### Caution

Risk of electrical shock Do not open Risque de shock electrique Ne pas ouvrier



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK
DO NOT REMOVE BACK COVER OR ANY OTHER PART.
NO USER-SERVICABLE PARTS INSIDE.
DO NOT EXPOSE THIS FOLIDMENT TO BAIN OR MOISTLIPE

DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.



### **Explanation of Graphical Symbols**

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated 'dangerous voltage' within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



Caution: To reduce the risk of electric shock, do not open the loudspeaker. There are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



This product, as well as all attached extension cords, must be connected with an IEC 60320 AC mains power cord like the one supplied with the product.



Never replace any fuse with a value or type other than those specified. Never bypass any fuse. Always use the correct fuse ratings for the selected mains voltage.



Always switch off your entire system before connecting or disconnecting any cables, or when cleaning any components.



Do not place this unit on an unstable cart, stand or tripod, bracket or table. The unit may fall, causing serious injury and/or serious damage. When cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination.



This product is intended to be used indoors. Do not expose this product to rain or moisture, never wet the inside with any liquid and never pour or spill liquids directly onto this unit. Please do not put any objects filled with liquids (e.g. vases, etc.) onto the speaker.



Check if the mains voltage selector of the product matches your local mains voltage range you use. If this is not the case do not connect the loudspeakers to a power source! Please contact your local dealer or national distributor.

# **Safety Instructions**





Protect the cord from being walked on or pinched.



Always use fully checked cables. Defective cables can harm your speakers. They are a common source for many kinds of noise, hum, crackling etc.



Always keep electrical equipment out of the reach of children.



Always unplug sensitive electronic equipment during lightning storms.



The monitor should be installed near the socket outlet and disconnection of the device should be easily accessible.



To completely disconnect from AC mains, disconnect the power supply from the AC receptacle.



Never use flammable or combustible chemicals for cleaning audio components.



Avoid touching the speaker membranes and do not block the woofer's ventilation ports.



Never expose this product to extremely high or low temperatures. Avoid exposing the speaker's back panel to direct sunlight. Never operate this product in an explosive atmosphere.



High SPL's may damage your hearing! Please do not get close to the loudspeakers when using them at high volumes.



Please note that the diaphragms build up a magnetic field. Do not ply with magnetic items at close range to the diaphragms.



Assure free airflow behind the speakers to maintain sufficient cooling.



When using the wall mount option, only mount this product onto dry and non-conducting wood/plaster panel walls. For other wall materials an additional isolation panel is required. To prevent injury, this loudspeaker must be securely attached to the wall in accordance with the installation instructions of your wall mount bracket.

# Table of contents

	Safety Instructions	2-3
1.	Introduction	5
2. 2.1 2.2 2.2	Quick Start	6
3. 3.1 3.2 3.3 3.4 3.5 3.6	Speaker Placement Vertical set up Horizontal set up Tweeter at height of ears The stereo triangle. Surround placement Stand/Wall mounting.	8 8 8 8
4. 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5	Speaker Adjustment  Controls  EQ > 5kHz  Level  EQ < 300kHz  Highpass Filter (80Hz)	10 10 10 10
5. 5.1 5.2 5.3	Connecting the Subwoofer  Connections.  Input  Output To Satellite	11 11
6. 6.1 6.2 6.3	Subwoofer Placement	13 13
7. 7.1 7.2 7.3 7.4	SubF Controls	14 14 15
8. 8.1 8.2	Trouble Shooting	16
9.	Maintenance	17
10.	Shipping / Packaging	17
11.	Environmental Information	17
12.	EU Declaration of Conformity	18
13. 13.1 13.2	Limited Warranty  Terms and Conditions  How to claim	19
14.	Technical Data	20

# 1. Introduction



Dear customer.

Thank you for choosing an ADAM Audio monitor of the F-Series.

ADAM loudspeakers are built for maximum quality reproduction and audio perfection. With the F-series you have selected a precise, high-resolution speaker system that allows you to both evaluate and enjoy audio recordings. This monitor meets highest expectations in sound quality and craftsmanship.

This manual is intended to provide you with information about your new ADAMs. It contains **important information regarding safety, setting up, handling, and warranty**. We suggest that you read these sections carefully to ensure easy set up and prevent potential problems.

Our F-series nearfield monitors are perfectly suitable for a wide variety of stereo and multi-channel professional applications including small control rooms, desktops, mobile facilities and post-production edit bays as well as connection to your favourite mp3-players and gaming consoles ... in other words, in any situation where a combination of no-compromise sound reproduction and a small footprint is required.

Each loudspeaker of the F-Series consists of a two-way ported active system that uses ADAM's proprietary X-ART folded ribbon tweeter ensuring full compatibility with the latest expanded high frequency resolution media formats along with a bass/midrange cone driver. There is an individual power amp for each driver with continuous output. The amplifiers of the F5 and F7 models have been optimized for output impedance profiles that are best suited for the associated drivers.

All models of the F-Range are equipped with a signal sensing circuitry. In order to cut power consumption to a minimum when not actually in use this circuitry switches the device into a standby mode when no signal is present at any input for a time longer than approx. 20mins.

The F7 and F5 models have a built-in thermal protection that will mute the output signals in case internal and back panel temperatures should exceed safe limits.

If you have any questions about this or any other of our products, please don't hesitate to contact us – our support team (support@adam-audio.de) will be happy to assist you in any matter.

For detailed information concerning ADAM's technologies and products, complete reviews, and a list of worldwide ADAM users and studios, please visit our website: **www.adam-audio.com** You are invited to share your experience with our products by joining us on Facebook and also, if you don't want to miss out on the latest info on ADAM Professional Audio, come and follow us on Twitter!

We hope very much that you really enjoy your new loudspeakers, and wish you many delightful hours with them.

The ADAM Audio Team

# 2. Quick Start / Connections

### 2.1 Important Information for set up

After having unpacked your loudspeakers, please allow the system to acclimate to the temperature of the room for approximately an hour.

It is important to ensure the speakers sit firmly on a solid surface!

We recommend that you retain the original packaging, as it is the best way to guarantee safe transportation should the need to do so arise.

Please note that the loudspeakers will take some break-in time to achieve optimum sonic performance.

### 2.2 Connecting the F5 / F7 speakers

- a) Before connecting the loudspeakers to your audio components and the power source make sure that both the loudspeakers and your audio source are switched off and set the level controls fully counterclockwise.
- b) Connect your sound source or mixing console to the speakers. Use either the RCA (unbalanced), XLR (balanced) or 1/4" TRS (balanced/unbalanced) connectors. In most professional applications XLR/TRS will be the typical choice, while RCA is more common in HiFi applications. Each one of the two loudspeakers has to be connected to one channel of the sound source. Both RCA and XLR/TRS inputs have the same sensitivity.

### Please note:



On the F5/F7 the RCA input takes precedence over the XLR/TRS input. Whenever a cable is plugged into the RCA input, any signal from the XLR/TRS input is cut off (but still used for signal sensing of the Standby Mode). Therefore, best practice is to connect only one single cable to the input you are actually using.

- c) Check if the mains voltage selector of the product matches your local mains voltage range you use. If this is not the case do not connect the loudspeakers to a power source! Please contact your local dealer or national distributor. Use the included power cables to connect the loudspeaker to the AC sockets.
- d) Make sure that the line out level (volume) of your stereo is either at a low level or all the way off. Then, switch on your audio system.

# 2. Quick Start / Connections



- e) On the rear panel of the loudspeakers, set the volume at low level and switch on the mains switch and wait for about 5 secs. The loudspeaker is now in Standby Mode and armed to automatically switch into Operating Mode as soon a signal is detected at any of the inputs.
- f) Turn on your source of music and adjust the volume slowly and carefully until the loudspeakers switch from Standby into Operating Mode, first using the volume control of your source. If your audio level is still too low, turn up the speaker's volume control.

### Please note:



After inital mains power-up (via the mains switch) and after a switch-off into Standby Mode, the signal detector will need about 5 sec. Even with a signal present, the speaker will not immediately switch back on into Operating Mode.

At the front of the F5 and F7 models you will find two LEDs next to the ADAM logo that indicate the following conditions:



### GREEN:

Operation Mode, main power is present and speaker is active.

### DIM RED:

Standby Mode, meaning the speaker has switched to low power mode with automatic signal sensing.

### **BRIGHT RED + GREEN LED:**

Overtemperature condition, the speaker stops putting out sound and will wait some minutes until it cools down to resume operation. The thermal protection will nominally never engage in normal use but may engage when using high output levels over extended periods of time, notably together with high room temperatures and high mains voltages.

# 3. Speaker Placement



Please make sure that there are no obstacles in the way from the monitor to your ears. You should be able to see the speakers completely.

### 3.1 Vertical set up

The F-series has been designed for a vertical set up. The speakers must be positioned on a solid surface or a stand. Please note that vibrating parts of nearby objects can mask the sound.





### 3.2 Horizontal set up

If you choose to use your speakers in horizontal position as indicated below, please make sure that the set up is mirrored/symmetrical, i.e. that the tweeters both face either the outwards or inwards. This is crucial for a precise stereo signal.



like this:





or like that:



### 3.3 Tweeter at the height of ears

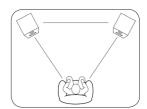
The Tweeter should be positioned approximately at the height of your ears. In case you need to position the speaker in a significant lower or higher position, the monitor should be angled accordingly.





### 3.4 The Stereo Triangle

If the loudspeaker is going to be used for stereo applications, the optimum listening position should be at the top of an imaginary equilateral triangle with the two loudspeakers to be placed at the other two points of this triangle. The loudspeakers should be aligned with the listener's position.

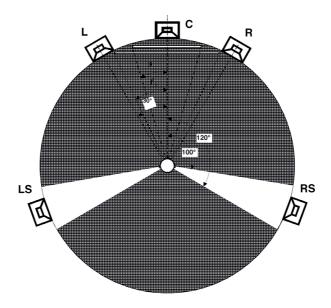


# 3. Speaker Placement



### 3.5 Surround Placement

Speaker positioning for multi-channel stereo purposes is ideally based on a circle with speakers placed at 0° (Center), 30° (Front Right), 110° (Rear Right), 250° (Rear Left), 330° (Front Left), with the listener being the circle's center (Radius between 0.7-2.0 m). This ITU recommended configuration may vary depending on the purpose of the control room (music or film). However, it is recommended to create a symmetrical listening position with the front side and surround speaker pointing to the listener's ear. The distance to the surrounding walls should be at least 40 cm to avoid early reflections, which can degrade the sound.



### 3.6 Stand/Wall Mounting

On the F5 and F7 speakers you will find two metric M6 (6 mm) strew threads for stand/wall mounting on the rear side. Further equipment for mounting is also available. Please contact us for more information.

 $\triangle$ 

Please mount these loudspeakers onto indoor dry wood/plaster panel walls only. For other wall materials an additional isolation panel is required. The rear panel, and thus the wall mount hardware, is directly connected to the Audio-Ground of the speaker and the source device. Please keep this in mind when using the wall mount option and DO NOT connect the rear panel to anything possibly conductive.

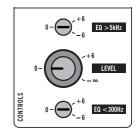
# 4. Speaker Adjustment

### 4.1 Controls

On the rear side you will find controls that allow detailed fine-tuning of your loudspeakers to your particular room acoustics and personal listening preferences. The following tips are intended to assist you at using the controls in the best manner.



Please note that using the controls may have a great impact on the overall sound characteristics of your loudspeakers. We recommend using the controls with utmost care and only after several audio tests with familiar recordings.



### 4.2 EQ > 5kHz

The EQ > 5kHz is a shelving filter, which progressively raises or lowers the frequencies above 5kHz up to  $\pm 6$  dB (at 20kHz).

### 4.3 Level

The Level control works for the whole frequency range and lets you adjust the overall volume of the speaker from  $-\infty$  dB to +6dB (+12dB for SubF).

While the speakers are designed to withstand full power operation with normal music signals there is a slight risk of permanently damaging the tweeter when continuous sine-waves or other test signals at high power and with frequencies above 2kHz are applied. Be careful with this kind of anomalous signals.

### 4.4 EQ < 300Hz

The EQ < 300Hz is a shelving filter, which progressively raises or lowers the frequencies below 300Hz up to  $\pm 6$  dB (at 100Hz). When using a subwoofer, you may want to increase or decrease the sub's volume accordingly, for a seamless integration with the subwoofer.

### 4.4 Highpass Filter (80Hz)

If you want to use your F-speakers as satellites in conjunction with the SubF, it is advisable to cut the low frequencies on your monitors which will result in improved clarity and dynamic range since they do not have to deliver large amplitudes. Further, correct phase and magnitude response of the Sub+Sat combination is assured this way for a typical setup.



# 5. Connecting the SubF Subwoofer



### 5.1 Connections

On the rear side of the SubF you can find two sets of balanced XLR/TRS combo inputs and unbalanced RCA connectors.

- a) Before connecting the subwoofer to your audio components and the power source make sure that the subwoofer, the loudspeakers and your audio source are switched off and set the level controls fully counterclockwise.
- b) Choose your preferred connection as described under 5.2.
- c) Check if the mains voltage selector of the product matches your local mains voltage range you use and check if the installed fuses have the correct ratings for the selected settings. If this is not the case do not connect the subwoofer to a power source! Please contact your local dealer or national distributor. Use the included power cables to connect the SubF to the AC sockets.
- d) Make sure that the line out level (volume) of your source is at a low level. Then, switch on your audio system.
- e) On the rear panel of the SubF, set the volume at low level and switch on the mains switch and wait for about 5 secs. The SubF is now in Standby Mode and armed to automatically switch into Operating Mode as soon a signal is detected at any of the inputs.
- f) Turn on your source of music and adjust the volume slowly and carefully until the SubF switches from Standby into Operating Mode, first using the volume control of your source. Adjust now the bass level to your liking by turning up or down the subwoofer's volume control.

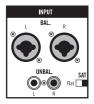
### 5.2 Input

Connect the left and right line-level signal from your signal source (preamplifier etc.) to the LEFT and RIGHT INPUT jacks. Use either the combo input for balanced XLR or 1/4"-TRS cables or the unbalanced RCA input jack.

When using two subwoofers (one for each stereo channel), connect only the respective channel.

Both the RCA and XLR/TRS inputs have the same sensitivity and are wired to sum up the inputs of their respective channel.

Note that all four input channels (2x RCA, 2x XLR/TRS) are further summed together to form the signal to be used by the subwoofer channel, both for actual sound output and for signal sensing (for the automatic standby function).



# 5. Connecting the SubF Subwoofer

### 5.3 Output To Satellite

Connect the LEFT and RIGHT OUTPUT TO SATELLITE jacks to the inputs of the left and right main powered speakers or the inputs of the amps powering the main speakers. Again, when using two subwoofers (one for each channel), connect only the respective channel. Both the RCA and XLR outputs have the same output level, and do not apply any gain change to the satellite signal. The output is a buffered copy of the input (however, a 80Hz high pass filter may additionally be engaged).



### Please note:



The Satellite Outputs are not active (do not carry any signal) when the Subwoofer is in Standby Mode. This means that when both the Subwoofer and the Satellites are in Standby Mode, an input signal is needed.

## 6. Subwoofer Placement



It is common knowledge that single sources at low frequencies (below about 100Hz) are perceived as being non-directional under free field conditions, meaning they can hardly be located by the listener. It is, however, a common misunderstanding that therefore the placement of a mono (or two stereo) subwoofer(s) does not matter. It does matter. Due to the fact that every room (geometry, furniture, etc.) is unique, the following descriptions intend to be a first introduction to the subject. The aim is to assist you tackling the most common problems with subwoofers and room acoustics, notably interference and standing waves.

### 6.1 Distance to satellites

In most setups it is advisable to place the subwoofer not too far (preferably less than 2 meters) from the satellites and at about the same distance to the listener to minimize the chance of *Interferences*. Interference means the superposition of two or more waves resulting in an attenuation/cancellation or enhancement of the specific frequency/frequencies. Furthermore, big reflecting surfaces in close range of the subwoofer should be avoided if possible.

### 6.2 Walls/Distance to walls

Generally, every wall in relative close distance to the subwoofer enhances its sound pressure by about 6 dB. For instance, placing the subwoofer in a corner of a room will make it about 18 dB louder. It is likely that this will result in an impairment of the precision of the musical reproduction.

Another problem related to the geometrics of the room concerns the so called 'standing waves'. These are sound waves being reciprocated between reflecting objects, so they 'stand' (don't seem to move) in between these objects. The speaker continues to produce new waves that combines its force with the first wave(s): a vicious circle that results in local imbalances of the particular frequencies.

### 6.3 Finding the optimum position

Give it a try! The most important tool for finding the best position for your subwoofer are your ears. There are two rather easy ways:

You can determine your listening spot first and then compare the sound of the subwoofer at different positions.

Another option is to place the subwoofer at the listening position and then move around. Whereever the sound is the best the subwoofer should be positioned.

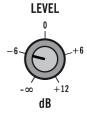
# 7. SubF Controls

Controls for the Sub Level, Sub Filter, the signal phase and the satellite filter are located on the back panel of the subwoofer. The following tips are intended to assist you at using the controls in the best manner.

### 7.1 Level

This controls the Input Sensitivity in a range from  $-\infty dB$  to +12dB. In order to accommodate personal taste and any influence of Low Shelf controls of the satellites (when used), the volume control has a bigger maximum range than the satellites.

However, keep the level settings for subwoofer(s) and satellites at approximately the same indicated scale levels, as a starting point. For example, if the satellite volume control is set to, say, "0dB" (center position), also use "0dB" at the subwoofer. This equally applies to setups with either one mono or two stereo subwoofers.



### 7.2 Low Pass Frequency (Sub Filter)

The upper frequency roll-off of the subwoofer's output is variable and can be set to any value between 50 and 120Hz.

In a typical setup with a stereo source, use the following settings:

- set the variable Low Pass Frequency on the SubF to 80Hz
- switch the Satellite High Pass Filter on both the SubF and the satellites (i.e. HP 80Hz on F5 + F7 models) to 80Hz
- switch the Subwoofer Phase to 0°
- set the level controls on the subwoofer and the satellites to equal dB values, indicated by the scales around the knobs. If you are using the Low Shelf controls on the satellites, you may want to increase/decrease subwoofer level according to the Low Shelf control's setting.



 $\triangle$ 

In setups using a surround receiver and the like which have their own speaker management, it is typically best to use the satellites in flat mode (80 Hz highpass not engaged on the satellite rear panel) and to dial in the highest possible cut-off frequency for the subwoofer (120 Hz) on its rear panel.

# 7. SubF Controls



### 7.3 Subwoofer Phase

With the Phase Switch you can alter the phase of the subwoofer relative to the satellites. That means to change the polarity of the bass unit. Depending on the distance between woofer and satellites and on room acoustics, either 0° or 180° may be the better position. We recommend to try out what position sounds better within your system, but in most cases and in conjunction with F5/F7 speakers the phase switch should be left in the 0° position.



### 7.4 Satellite Filter

The satellites in a system can be fed full range from the subwoofer or with a restricted downward range of 80Hz, selectable with a slide switch on the subwoofer rear panel. If possible, send the main signal into the subwoofer. Connect your satellites to the subwoofer output, either via XLR (balanced) or RCA (unbalanced).



When engaging this high pass filter, in many cases clarity and dynamic range of the speakers can be improved if they do not reproduce very low frequencies since they do not have to deliver large cone excursions. Further, correct phase and magnitude response of the combination is assured this way in a typical setup consisting of F-Series components. Please note that both High Pass switches, on the subwoofer as well as on the satellites, should be activated for this

### Please note:



At the front of the SubF you will find two LEDs next to the ADAM logo that indicate the following conditions:



### GREEN:

Main power is present and the subwoofer is active.

### RED:

Standby Mode, meaning the subwoofer has switched to low power mode with automatic signal sensing.

# 8. Troubleshooting

All ADAM products are designed and manufactured to the highest quality standards. However, if any problems with your speaker occur, we recommend to proceed as follows:

- 8.1 Problem: The LED shows normal operation (green) but there is either no or only a distorted audio signal. If both (all) speakers are affected, the reason can probably be found within the signal path. If only one speaker is affected, the problem will probably be within this speaker.
- a) Check the wiring.
   Is the cable defective? Are all cables connected correctly? Please note that a cable plugged into the RCA input switches off the XLR/TRS input.
- b) Check the signal path.
  Swap the cables of both loudspeakers. Does the problem change with one of the cables?
- c) Connect the monitor as directly to the signal source as possible (please mind the volume!). Is another part of the signal path (e.g. mixer, subwoofer) defective?

If the answer to all these questions is 'no', the problem is being caused by the loudspeaker with the utmost probability.

If the answer to at least one of these questions is 'yes', there will probably be another defective device within the signal path.

- **8.2** *Problem*: You hear parasitic noises (like humming, buzzing, soughing, cracking).
- a) Please disconnect the signal cables. If the noises disappear, check the signal path.
- b) If the noises can still be heard, check for other electrical devices close to the speakers (mobile phones, switching power supplies, etc.). If the noise disappears by removing other electrical devices, they will cause the noise in most cases.
- c) Connect your monitor to a different power socket, if possible with an extra fused phase. If the noise disappears use a different power source.

If after performing tests a) - c) the noise is still audible, it is most likely the speaker causing it. Please see 13.2 for claiming repairs under warranty.



If you need any *further assistance*, please do not hesitate to *contact one of our service* departments:

USA: usa-info@adam-audio.com UK: uk-info@adam-audio.com

rest of the world: support@adam-audio.com

### 9. Maintenance





Please switch the loudspeaker off before cleaning!



Please note that the diaphragms build up a magnetic field. Do not ply with magnetic items at close range to the diaphragms.



Please make sure that no liquids get inside the cabinet. Do not spray any fluids on the speaker. Do not use a wet cloth for cleaning.



Do not use flammable or acidic chemicals for cleaning.



Do not touch the membranes of the loudspeakers.



We recommend using a lint-free, damp cloth for cleaning.

The loudspeaker membranes may be dusted using a very soft brush.

# 10. Shipping / Packaging

In case you have to send your speakers to any other location, it is of vital importance that you use the original packaging materials. Experience has shown that it is very difficult to avoid damage if you have to send them without these. ADAM Audio can not be held responsible for damages due to improper packaging.

If a transport is necessary and the original shipping carton is not available, a new one can be purchased from ADAM Audio.

# 11. Environmental Information

All ADAM products comply with international directives on the Restriction of Hazardous Substances (RoHS) in electrical / electronical equipment and the disposal of Waste Electrical / Electronic Equipment (WEEE).

For disposal, please consult your local authorities for further information.

# 12. EU Declaration of Conformity

### **EU Declaration of conformity**

According to the EU low voltage directive 2006/95/EU, according to Annex III B of 12. December 2006.

Herewith we declare that the product hereinafter referred to is in conformity to safety and health requirements of the EU low voltage directive in concept and design and build and in the configuration placed on the market by us. In case of alterations of the product without our agreement this declaration is no longer valid.

### Manufacturer/authorized representative

ADAM Audio GmbH Ederstraße 16 D-12059 Berlin

Tel.: +49(30) 86 30 097-0



### Description of the electronic equipment:

Function: active nearfield monitor; subwoofer

Type/modell: F5, F7, SubF Year of manufacture: 2012

### We declare the conformity with the following directives that additionally apply:

EMC directive 2004/108/EC EMI Audio /Video DIN EN 55013:2006 EMS Audio /Video DIN EN 55020:2007

EMC Harmonics DIN EN 61000-3-2:2010 EMC Flicker DIN EN 61000-3-3:2009

Electronic security AUDIO/TV

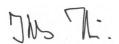
DIN EN 60065:2011 EN 60065:2002 +A1:2006 +Cor.:2007 +A11:2008 +A2:2010+A12:2011

Eco Design Directive 2009/125/EG Standard EUP Directive 2005/32/EG EUP 2005/32/EG

Year of awarding CE label: 2012 Place / date: Berlin, 08-24-2012

Indication / identity of signatory: Klaus Heinz / CEO

Signature:



# 13. Warranty



ADAM Audio GmbH provides a two year limited warranty for this product.

### 13.1 Terms and Conditions

This warranty is limited to the repair of the equipment or, if necessary, the replacement of parts or the product and return shipping within the country of purchase.

This warranty complements any national/regional law obligations of dealers or national distributors and does not affect your statutory rights as a customer.

Neither other transportation, nor any other costs, nor any risk for removal, transportation and installation of products is covered by this warranty.

Products whose serial number have been altered, deleted, removed or made illegible are excluded from this warranty.

The warranty will not be applicable in cases other than defects in materials and/or work-manship at the time of purchase and will not be applicable:

- a) for damages caused by incorrect installation, connection or packing,
- b) for damages caused by any use other than correct use described in the user manual,
- c) for damages caused by faulty or unsuitable ancillary equipment,
- d) if repairs or modifications have been executed by an unauthorized person,
- for damages caused by accidents, lightning, water, fire heat, public disturbances or any other cause beyond the reasonable control of ADAM Audio.

### 13.2 How to claim repairs under warranty

Should service be required, please *contact the ADAM Audio dealer* where the product has been purchased.

If the equipment is being used outside the country of purchase, the international shipping costs have to be paid for by the owner of the product.

Service may be supplied by your ADAM Audio national distributor in the country of residence. In this case, the service costs have to be paid for by the owner of the product whereas the costs for parts to be repaired or replaced are free of charge. Please visit our website to get the contact details of your local distributor.

To validate your warranty, you will need a copy of your original sales invoice with the date of purchase.

For a complete list of all our distributors, dealers and service centers, please visit our homepage (www.adam-audio.com).

# 14. Technical Data / Technische Daten

	F5	F7	SubF
Tweeter	X-ART	X-ART	-
Velocity Transfer Ratio	4:1	4:1	-
Woofer	127 mm / 5"	177 mm / 7"	203 mm / 8"
Woofer Material	Glass Fibre/Paper	Glass Fibre/Paper	Glass Fibre/Paper
Built-in Amplifiers	2; Type A/B	2; Type A/B	1; PWM
Woofer Channel 1/2	25 W/35 W	60 W/85 W	110 W/150 W
Tweeter Channel 1/2	25 W/35 W	40 W/55 W	-
Volume Control <sup>3</sup>	-∞ to +6 dB	-∞ to +6 dB	-∞ to +12 dB
High Shelf EQ > 5 kHz	± 6 dB	± 6 dB	-
Low Shelf EQ < 300 Hz	± 6 dB	± 6 dB	-
Frequency Response	52 Hz - 50 kHz	44 Hz - 50 kHz	30 Hz - 50120 Hz
Max. Peak Acoustic Output in 1m	≥106 dBSPL / per pair	≥109 dBSPL / per pair	≥107 dBSPL
Inputs <sup>4</sup>	XLR/TRS, RCA	XLR/TRS, RCA	XLR/TRS, RCA
Satellite Outputs / Output Gain	-	-	XLR, RCA / 0dB
Input Sensitivity <sup>5</sup>	220 mVrms (-13 dBV)	220 mVrms (-13 dBV)	110 mVrms (-19 dBV)
Input Impedance	40 kOhms (RCA) / 10 kOhms (XLR/TRS)	40 kOhms (RCA) / 10 kOhms (XLR/TRS)	40 kOhms (RCA) / 10 kOhms (XLR/TRS)
Input Headroom <sup>6</sup>	> 3 Vrms	> 3 Vrms	> 3 Vrms
Common Mode Rejection (XLR/TRS Inputs)	> 40 dB	> 40 dB	> 40 dB
Threshold of Automatic Standby Signal Detector <sup>7</sup>	3 mVrms (-50 dBV)	3 mVrms (-50 dBV)	3 mVrms (-50 dBV)
Hold Time of Standby Detector before Switch-off <sup>8</sup>	> 20 min.	> 20 min.	> 20 min.
Mains Power Supply (User-selectable) <sup>9</sup>	115 V, 5060 Hz 230 V, 5060 Hz	115 V, 5060 Hz 230 V, 5060 Hz	115 V, 5060 Hz 230 V, 5060 Hz
Power Consumption 10/11/12	<0.5 W / <15 W / 75 W	<0.5 W / <15 W / 100 W	<0.5 W / <15 W / 150 W
Weight	6.8 kg / 15 lb.	9 kg / 19.8 lb.	9.9 kg / 21.8 lb.
Magnetically shielded	no	no	no
Height x Width x Depth	290 x 185 x 230 mm 11.5" x 7.5" x 9"	321 x 225 x 266 mm 2.5" x 9" x 10.5"	350 x 250 x 341 mm 14" x 10" x 13.5"
Operating temperature	0° C to 40° C (32° F to 104° F)	0° C to 40° C (32° F to 104° F)	0° C to 40° C (32° F to 104° F)
Storage temperature	-30° C to 70° C (-22° F to 167° F)	-30° C to 70° C (-22° F to 167° F)	-30° C to 70° C (-22° F to 167° F)
Humidity	Max. 90 % not condensing	Max. 90 % not condensing	Max. 90 % not condensing

<sup>1 =</sup> Long term sinusodial amplifier output power for 10 min.; with rated mains voltage, into 3.7R (F5/F7) or 5.2R (SubF), 1% THD

<sup>2 =</sup> Short term peak amplfier output power for 20 msec.; with rated mains voltage, into 3.7R (F5/F7) or 5.2R (SubF), 10% THD

<sup>3 =</sup> Volume Control at "OdB" position delivers same acoustic output level to any ADAM AX series speakers at "OdB" position.

<sup>4 =</sup> F5 + F7 models: a cable plugged into the RCA input jack will disable the XLR/TRS input.

<sup>5 =</sup> For 90dBSPL output @ 1m, free field, volume control fully turned up

<sup>6 =</sup> No clipping of input circuitry ahead of volume control (Hi Shelf Control centered) and in satellite outputs.

<sup>7 = 100</sup>Hz...1kHz bandwidth

<sup>8 =</sup> After switch-on with an input signal of 30mVrms for 1 second

<sup>9 =</sup> Usable ranges: 90...130V and 180...260V. Note that output powers will scale with mains voltage.

<sup>10 =</sup> In Standby Mode

<sup>11 =</sup> In Operating Mode, but idle (without input signal).

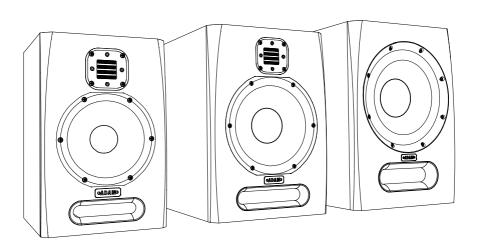
<sup>12 =</sup> Rated maximum with full acoustic output



# Bedienungsanleitung

deutsch

# F Series F5 / F7 / SubF



# Sicherheitshinweise

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie Ihre neuen Lautsprecher in Betrieb nehmen. Bitte heben Sie diese Anleitung auf. Bitte beachten Sie alle Warnungen und folgen Sie allen Anweisungen.



### Achtung Gefahr durch Stromschlag Nicht öffnen



UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGES ZU VERRINGERN, ENTFERNEN SIE WEDER DIE RÜCKWAND NOCH SONSTIGE TEILE. DIE INNEREN BAUTEILE DÜRFEN NICHT VOM ANWENDER, SONDERN NUR VON QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL GEWARTET WERDEN. SETZEN SIE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT JUS.

### Erklärung der graphischen Symbole



Das Blitzsymbol warnt vor der Gefahr eines elektrischen Schlages.



Das Ausrufezeichen weist auf wichtige Bedienungs- oder Pflegehinweise hin.



Achtung: Um die Gefahr eines Stromschlages zu vermeiden, öffnen Sie die Monitore nicht. Es befinden sich keine wartungsbedürftigen Teile im Gehäuseinneren. Bitte versuchen Sie auf keinen Fall, dieses Produkt selbst zu reparieren und wenden Sie sich bei einem Problemfall an qualifiziertes Servicepersonal.



Die Lautsprecher müssen mit einem IEC 60320 Kaltgerätekabel wie dem beiliegenden betrieben werden.



Verwenden Sie ausschließlich die spezifizierten Sicherungstypen mit dem korrekten Wert für die ausgewählte Nennspannung. Überbrücken Sie niemals, auch nicht im Notfall, die Sicherung.



Überprüfen Sie, ob die gekennzeichnete Nennspannung mit der Nennspannung in Ihrer Umgebung übereinstimmt. Sollte dies nicht der Fall sein, schließen Sie die Lautsprecher in keinem Falle an eine Stromquelle an und kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.



Schalten Sie stets alle Geräte aus, bevor Sie eine Kabelverbindung entfernen oder neu hinzufügen.



Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stative, Einbauhilfen oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder die mit dem Gerät geliefert werden. Bewegen Sie einen Wagen, auf dem das Gerät steht, vorsichtig, um ein Herabstürzen zu verhindern.

# Sicherheitshinweise





Dieser Lautsprecher ist nur für den Betrieb in trockenen Innenräumen geeignet. Vermeiden Sie, dass Flüssigkeiten jeglicher Art ins Gehäuseinnere gelangen. Sprühen Sie weder Flüssigkeiten direkt auf das Gerät, noch nutzen Sie nasse Reinigungslappen. Bitte stellen Sie auch keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (wie z.B. Vasen) auf den Lautsprecher.



Bitte verwenden Sie keine brennbaren und ätzenden Chemikalien zur Reinigung dieses Produkts.



Vermeiden Sie jede Berührung mit den Membranen der Lautsprecher und blockieren Sie nicht die Bassreflexöffnung.



Gewährleisten Sie eine rückwärtige Luftabfuhr für eine notwendige Kühlung der Elektronik. Vermeiden Sie es, die Rückplatte des Lautsprechers direktem Sonnenlicht auszusetzen.



Zum Trennen des Gerätes vom Stromnetz schalten Sie den Netzschalter aus. Anschließend ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Der Netzschalter und -stecker müssen leicht erreichbar sein.



Verwenden Sie stets geprüfte Kabel. Defekte Kabel sind häufig die Ursache für Störgeräusche verschiedener Art.



Setzen Sie dieses Produkt nicht bei extremen Temperaturen ein, ebenso wenig in feueroder explosionsgefährdeten Umgebungen.



Bitte beachten Sie, dass sich im Gehäuseinneren Magnete befinden, die ein Magnetfeld aufbauen. Vermeiden Sie, mit magnetischen bzw. paramagnetischen Gegenständen in unmittelbare Nähe der Lautsprecher zu hantieren.



Zu hohe Lautstärken können Ihr Gehör schädigen! Vermeiden Sie direkte Nähe zu Lautsprechern, die mit hohen Pegeln betrieben werden.



Bei Benutzung der Wall-Mount-Option: Bitte montieren Sie diese Lautsprecher nur an trockenen Innenwänden, bestehend aus Holz oder Gipskarton. Zur Montage an Wänden mit anderer Beschaffenheit ist eine isolierende Zwischenplatte erforderlich. Um Verletzungen vorzubeugen, muss der Lautsprecher zuverlässig an der Wand befestigt werden. Konsultieren Sie dazu die Installationsanleitung ihrer Wandhalterung.

# Inhalt

	Sicherheitshinweise	.22-23
1.	Einleitung	.25
2. 2.1 2.2 2.2	Quick Start zur Inbetriebnahme	.26 .26
3. 3.1 3.2 3.3 3.4 3.5 3.6	Empfehlungen zur Aufstellung Vertikale Aufstellung Horizontale Aufstellung Hochtöner in Ohrenhöhe Zweikanal-Stereo Mehrkanal-Stereo (Surround) Ständer- oder Wandbefestigung	.28 .28 .28 .28
4. 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5	Lautsprechereinstellungen  Das Kontrollpanel  EQ > 5kHz  Level  EQ < 300Hz  Highpass-Filter (80Hz)	.30 .30 .30
5. 5.1 5.2 5.3	Anschluss des SubF-Subwoofers	.31 .32
6. 6.1 6.2 6.3	Empfehlungen zur Sub-Aufstellung Entfernungen zu den Satelliten-LS Wände/Wandabstand Das Finden der optimalen Position	.33 .33
<b>7.</b> 7.1 7.2 7.3 7.4	Bedienelemente des SubF  Level  Low Pass Frequency (Sub Filter)  Subwoofer Phase  Satellite Filter (Satellitenfilter)	.34 .34 .35
8. 8.1 8.2	Fehlerbehebung	.36
9.	Wartung und Pflege	.37
10.	Transport / Verpackung	.37
11.	Umweltinformation	.37
12.	Konformitätsbescheinigung	.38
13. 13.1 13.2	Garantie Garantiebedingungen Inanspruchnahme	.39
14.	Technischen Daten	.20

# 1. Einleitung



### Sehr verehrte Kundin, sehr verehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zu Ihrer Entscheidung für ein Produkt aus dem Hause ADAM Professional Audio. Sie haben ein professionelles und hochauflösendes Aktivsystem erworben, das sowohl zur zuverlässigen Beurteilung von Tonaufnahmen als auch für bestmögliche Wiedergabequalität entworfen und gefertigt worden ist.

Jeder Lautsprecher der F-Serie besteht aus einem aktiven Zweiwege-Bassreflexsystem, das mit einem X-ART-Hochtöner sowie einem Konuslautsprecher für den Tief-/Mitteltonbereich arbeitet. Für beide Wege stehen jeweils eigene Verstärker zur Verfügung.

Die herausragenden Eigenschaften des X-ART-Hochtöners gewährleisten volle Kompatibilität zu aktuellen Medien mit ihrer erweiterten Auflösung im Hochtonbereich, wie etwa die DVD Audio oder die SACD. Gleichzeitig erlauben die Monitore der F-Serie eine kraftvolle und punktgenaue Basswiedergabe trotz kompakter Abmessungen. Die Verstärker der Modelle F5 und F7 wurden in ihrer Ausgangsimpedanz für den Betrieb mit den dazugehörigen Treibern optimiert.

Alle Modelle der F-Serie sind mit einer Signalerkennungsschaltung ausgestattet, die nach ungefähr 20 Minuten für eine Abschaltung des Monitors in den Standby-Mode mit sehr geringem Stromverbrauch bei nicht anliegendem Signal sorgt.

Die F5- und F7-Modelle warten außerdem mit einem Überhitzungsschutz auf, der die Monitorausgänge des Monitors stumm schaltet, sollte die Betriebstemperatur einmal deutlich überschriften werden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme und beachten Sie die Sicherheitshinweise und Garantiebestimmungen. Die nachfolgenden Tipps und Überlegungen sollen Ihnen dabei helfen, die Fähigkeiten Ihrer Lautsprecher möglichst gut zu nutzen. Die Positionierung im Raum sowie die Eigenschaften des Hörraums selbst sind von größerer Bedeutung für das Gesamtergebnis als bisweilen vermutet.

Sollten Sie Fragen zu weiteren Einzelheiten haben oder Probleme auftauchen, zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren. Wir helfen gerne! Bei technischen Fragen steht Ihnen unser Support-Team unter support@adam-audio.de zur Verfügung.

Detaillierte Informationen zu den ADAM-Technologien und Produkten, ausführliche Testberichte und Hintergrundberichte finden Sie auf unserer Website:

### www.adam-audio.com/de

Wenn Sie Ihre Erfahrungen mit unseren Produkten mit anderen ADAM-Usern teilen wollen oder die aktuellsten Informationen suchen, besuchen Sie uns auf Facebook und Twitter!

Wir wünschen Ihnen viele schöne Stunden mit Ihren neu erworbenen ADAM-Lautsprechern!

Ihr ADAM Audio Team aus Berlin

## 2. Quick Start zur Inbetriebnahme

### 2.1 Allgemeine Hinweise zur Inbetriebnahme

Nach dem Auspacken und der Aufstellung des Lautsprechers sollte dieser ca. eine Stunde unangeschlossen "ruhen", um sich der jeweiligen Raumtemperatur anpassen zu können.

Bitte beachten Sie, dass dieser Monitor, abhängig von Pegel und Nutzungsfrequenz, einige Tage benötigt, um seine optimale Klangqualität zu erreichen.

Wir empfehlen, beim Auspacken der Teile Ihres neuen Lautsprechers darauf zu achten, die Verpackung nicht zu beschädigen und aufzubewahren, um den Lautsprecher bei Bedarf sicher transportieren zu können.

Die Lautsprecher müssen stets auf einer festen Unterlage stehen!

### 2.2 Anschließen der Lautsprecher

- a) Vergewissern Sie sich vor Anschluss der Kabel, dass sowohl die Lautsprecher (Netzschalter) als auch die betreffenden Komponenten Ihrer Audio-Anlage ausgeschaltet sind und stellen Sie die Lautstärke auf Minimum.
- b) Verwenden Sie entweder die Anschlüsse für Cinchkabel (unsymmetrisch) oder die XLR-/ Klinken-Kombination (symmetrisch), um die Lautsprecher mit Ihrem Vorverstärker, Mischpult oder dergleichen zu verbinden. In den meisten professionellen Anwendungen dürfte XLR/Klinke die gängige Wahl sein. Cinch-Anschlüsse sind hingegen im HiFi-Bereich weiter verbreitet. Die Eingangsempfindlichkeit ist für alle Eingangsanschlüsse gleich. Verbinden Sie jeden der beiden Lautsprecher mit jeweils einem Kanal der Signalquelle.

### Bitte beachten Sie:



An den Modellen F5 und F7 hat der Cinchanschluss Priorität über die XLR-/ Klinkenanschlüsse. Das bedeutet, dass, sobald ein Cinchkabel am Monitor angeschlossen ist, ein am XLR-/Klinkenanschluss anliegendes Signal abgeschaltet wird (aber immer noch für die automatische Signalerkennung des Standby-Modes genutzt wird). Wir empfehlen daher die Benutzung nur eines Kabels für den tatsächlich genutzten Anschluss.

- c) Überprüfen Sie, ob die gekennzeichnete Nennspannung mit der Nennspannung in Ihrer Umgebung übereinstimmt. Sollte dies nicht der Fall sein, schließen Sie die Lautsprecher in keinem Falle an eine Stromquelle an und kontaktieren Sie Ihren Fachhändler. Bei Übereinstimmung schließen Sie nun mittels der Netzkabel die Lautsprecher an zwei Steckdosen an.
- Vergewissern Sie sich, dass der Ausgangspegel Ihrer Audio-Anlage niedrig eingestellt ist. Schalten Sie Ihre Audio-Anlage ein.

# 2. Quick Start zur Inbetriebnahme



- e) Drehen Sie den Lautstärkeregler an der Monitorrückwand auf einen niedrigen Wert, schalten Sie den rückseitigen Netzschalter ein und warten Sie 5 Sekunden. Der Monitor ist nun im Standby-Mode und "scharf geschaltet", um automatisch in den Betriebsmodus zu wechseln, sobald ein Signal an einem der Eingänge erkannt wird.
- f) Schalten Sie Ihre Tonquelle ein und beginnen Sie mit der Wiedergabe. Drehen Sie nun die Lautstärke an Ihrer Tonquelle vorsichtig auf, bis die Monitore aus dem Standby-Mode in den Betriebsmodus wechseln. Sollten Sie die Lautstärke als zu niedrig empfinden, kann diese nun mit dem Lautstärkeregler an der Monitorrückwand angepasst werden.

### Bitte beachten Sie:



Nach dem ersten Einschalten (über den rückseitigen Netzschalter) und nach einem Wechsel in den Standby-Mode benötigt die automatische Signalerkennung ca. 5 Sekunden. Auch mit einem bereits anliegenden Signal schaltet der Monitor nicht sofort in den Betriebsmodus.

An der Vorderseite der Modelle F5 und F7 befinden sich zwei LEDs neben dem ADAM-Logo, die die folgenden Zustände anzeigen:



GRÜN: Netzspannung liegt an und der Lautsprecher ist aktiv.

**DUNKELROT:** Standby-Mode mit sehr geringem Stromverbrauch und automatischer Signalerkennung.

**HELLROT + GRÜNE LED:** Der Lautsprecher ist überhitzt und gibt solange keinen Sound mehr aus, bis die normale Betriebstemperatur wieder erreicht ist. Der Überhitzungsschutz wird bei normalem Gebrauch möglicherweise nie aktiv werden, aber bei Betrieb mit hohem Pegel über lange Zeiträume, besonders bei hohen Raumtemperaturen, ist eine Überschreitung der Betriebstemperatur möglich.

# 3. Empfehlungen zur Aufstellung



Vermeiden Sie Hindernisse im Weg des Schalls zu Ihren Ohren. Sie sollten die Lautsprecher komplett sehen können! Vermeiden Sie ferner eine Aufstellung neben stark schallreflektierenden Objekten.

### 3.1 Vertikale Aufstellung

Die Monitore der F-Serie wurden für eine vertikale Aufstellung konstruiert. Stellen Sie jeden Lautsprecher auf festen Untergrund oder befestigen Sie ihn auf einem Ständer. Mitschwingende Teile können den Klang maskieren, selbst wenn es nicht offensichtlich "scheppert".





### 3.2 Horizontale Aufstellung

Sollten Sie die Monitore horizontal platzieren wollen, beachten Sie bitte: Für eine genaue Stereoabbildung ist es nötig, dass die F-Monitore spiegelsymmetrisch angeordnet werden, also entweder:









oder so:



### 3.3 Hochtöner in Ohrenhöhe

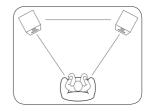
Positionieren Sie die Hochtöner möglichst in Ohrenhöhe. Für den Fall, dass Sie die Monitore deutlich über- oder unterhalb Ohrhöhe platzieren müssen, sollten diese entsprechend angewinkelt werden.





### 3.4 Zweikanal-Stereo

Die gemeinhin günstigste Lautsprecheraufstellung im Zweikanal-Stereobetrieb ist das sogenannte Stereodreieck. Die Lautsprecher und der Hörer stehen bzw. sitzen in den Eckpunkten eines gleichseitigen Dreiecks (60°-Winkel). Im Allgemeinen gilt, dass der Abstand der Lautsprecher zueinander dem Hörabstand entsprechen sollte. Die Lautsprecher sollten auf den Hörplatz hin ausgerichtet sein.

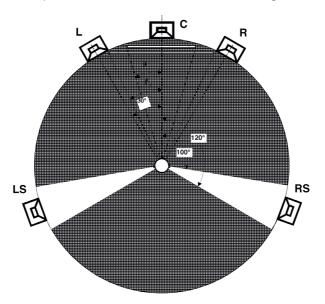


# 3. Empfehlungen zur Aufstellung



### 3.5 Mehrkanal-Stereo (Surround)

Die Aufstellung der Lautsprecher in einem Mehrkanal-Stereo-Setup sollte sich idealerweise an einem Kreis orientieren. Die Lautsprecher werden an den Winkelpositionen 0° (Center), 30° (Front Rechts), 110° (Rear Rechts), 250° (Rear Links) und 330° (Front Links) platziert. Der Zuhörer sitzt in der Kreismitte, die in diesem Fall einen Radius zwischen 0,7 und 2,0 Meter aufweisen sollte. Diese Richtlinie der ITU kann je nach Anwendung variiert werden (Film- oder Musikbearbeitung/wiedergabe). Dennoch ist es stets zu empfehlen, dass eine symmetrische Verteilung der Lautsprecher angestrebt wird. Zudem sollten die linken und rechten Frontlautsprecher sowie die Surrounds auf den Hörer ausgerichtet werden.



### 3.6 Ständer- oder Wandbefestigung

An der Rückseite der F5 und F7 befinden sich zwei metrische M6 (6 mm) Gewindebuchsen zur Ständer- oder Wandbefestigung. Passendes Zubehör zur Befestigung ist erhältlich. Bitte kontaktieren Sie uns für weiterführende Informationen.



Bitte montieren Sie diese Lautsprecher nur an trockenen Innenwänden, bestehend aus Holz oder Gipskarton. Zur Montage an Wänden mit anderer Beschaffenheit ist eine isolierende Zwischenplatte erforderlich. Die Monitorrückwand und eine montierte Wandhalterung sind direkt mit der Erdung des Lautsprechers verbunden. Verbinden Sie daher unter keinen Umständen die Rückwand des Monitors mit elektrisch leitenden Materialien.

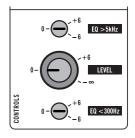
# 4. Lautsprechereinstellungen

### 4.1 Das Kontrollpanel

Auf der Rückseite finden Sie ein Kontrollpanel, das Ihre Lautsprecher an die jeweilige Raumakustik bzw. den persönlichen Geschmack anzupassen ermöglicht. Die folgenden Hinweise sollen helfen, diese Möglichkeiten optimal nutzen zu können.



Bitte beachten Sie, dass die Nutzung dieser Einstellmöglichkeiten den Klang Ihrer Lautsprecher erheblich beeinflussen kann. Wir empfehlen, Veränderungen der Einstellungen erst nach einigen Hörproben, möglichst mit Ihnen gut bekannten Musikaufnahmen, und zudem mit großer Behutsamkeit vorzunehmen.



### 4.2 EQ > 5kHz

Der Room EQ > 5 kHz ist ein sogenannter ,Kuhschwanzfilter' (Shelving Filter) und arbeitet progressiv, d.h. für den Bereich über 5 kHz können die Frequenzen allmählich angehoben oder abgesenkt werden bis ±6dB (bei 20 kHz).

Kuhschwanzfilter eignen sich besonders gut, um eventuellen Schwierigkeiten der Raumakustik (Tieftonbereich) bzw. bei der Abhördistanz (Hochtonbereich) entgegenzuwirken.

### 4.3 Level

Der Level-Regler beeinflusst den gesamten Frequenzbereich. Sie können damit den Gesamtlautstärkepegel des Monitors im Bereich von  $\infty$  dB bis +6dB (+12dB bei SubF) anheben oder absenken.

Die Monitore der F-Serie wurden konzipiert, um Musiksignale auch bei hohen Lautstärken wiederzugeben. Es sei aber darauf hingewiesen, dass ein gewisses Risiko besteht, den Hochtöner bei der Dauerwiedergabe von Sinuswellen oder Testsignalen im Allgemeinen über 2 kHz bei hohen Pegeln zu schädigen. Seien Sie vorsichtig mit dieser Art von Signalen.

### 4.4 EQ < 300Hz

Der Room EQ < 300 Hz ist ebenfalls ein Shelving Filter, mit dem für den Bereich unter 300 Hz die Frequenzen allmählich angehoben oder abgesenkt werden können bis  $\pm 6$ dB (bei 100 Hz). Für eine nahtlose Integration eines Subwoofers sollte eventuell die Lautstärke des Subwoofers entsprechend nachgeregelt werden.

### 4.5 Highpass-Filter (80Hz)

Falls Sie Ihre F-Monitore im Zusammenspiel mit dem SubF betreiben wollen, ist es ratsam, die Tiefbasswiedergabe an den Monitoren mit diesem Filter zu begrenzen. Die Möglichkeit, den Bassanteil von diesen Lautsprechern fernzuhalten, führt in der Regel zu einer besseren Qualität der Wiedergabe. In typischen Kombinationen von Satelliten und Subwoofer wird so außerdem ein korrektes Phasenverhalten gewährleistet.





### 5. Anschluss des SubF-Subwoofers



### 5.1 Hinweis zum Anschluss

Die Subwooferanschlüsse befinden sich auf der Rückseite. Verwenden Sie entweder XLR-, Klinken- oder Cinch-Kabel, um den Subwoofer mit Ihrem Vorverstärker oder Ihrem Mischpult zu verbinden.

- a) Vergewissern Sie sich vor Anschluss der Kabel, dass sowohl der Subwoofer (Netzschalter) als auch die betreffenden Komponenten Ihrer Audio-Anlage ausgeschaltet sind und stellen Sie die Lautstärke auf Minimum.
- b) Wählen Sie eine der Anschlussmöglichken (siehe 5.2).
- c) Überprüfen Sie, ob die gekennzeichnete Nennspannung mit der Nennspannung in Ihrer Umgebung übereinstimmt und überprüfen Sie ebenfalls, ob die installierten Sicherungen den korrekten Wert für die ausgewählte Spannung besitzen. Sollte dies nicht der Fall sein, schließen Sie den SubF in keinem Falle an eine Stromquelle an und kontaktieren Sie Ihren Fachhändler. Verbinden Sie bei Übereinstimmung den Subwoofer mittels des Netzkabels mit einer Steckdose.
- Vergewissern Sie sich, dass der Ausgangspegel Ihrer Audio-Anlage niedrig eingestellt ist. Schalten Sie Ihre Audio-Anlage ein.
- e) Drehen Sie den Lautstärkeregler an der Rückwand des SubFs auf einen niedrigen Wert, schalten Sie den rückseitigen Netzschalter ein und warten Sie 5 Sekunden. Der Subwoofer ist nun im Standby-Mode und "scharf geschaltet", um automatisch in den Betriebsmodus zu wechseln, sobald ein Signal an einem der Eingänge erkannt wird.
- f) Schalten Sie Ihre Tonquelle ein und beginnen Sie mit der Wiedergabe. Drehen Sie nun die Lautstärke an Ihrer Tonquelle vorsichtig auf, bis der SubF aus dem Standby-Mode in den Betriebsmodus wechselt. Passen Sie nun die Lautstärke des Subwoofers nach Ihrem Geschmack an.

# 5. Anschluss des SubF-Subwoofers

### 5.2 Input

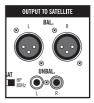
Schließen Sie das rechte und linke Signal Ihrer Signalquelle (Vorverstärker etc.) an die LEFT und RIGHT Eingangsbuchsen an. Benutzen Sie dazu entweder die symmetrische XLR-/Klinken-Combo oder die unsymmetrischen Cinch-Anschlüsse. Bei der Benutzung von zwei SubFs (einer pro Stereo-Kanal) verbinden Sie nur den jeweils in Frage kommenden Kanal. Die Cinch- und XLR-/ Klinkeneingänge haben die gleiche Eingangsempfindlichkeit und sind so konzipiert, dass die Eingänge für den jeweiligen Kanal summiert werden.



Bitte beachten Sie, dass alle vier Eingangskanäle (2x Cinch, 2x XLR/Klinke) weiterhin zur Formung des Subwoofersignals zusammengefasst werden, und zwar für die tatsächliche Sound-Ausgabe als auch für die automatische Signalerkennung (Standby-Funktion).

### 5.3 Output To Satellite

Verbinden Sie die LEFT und RIGHT OUTPUT-TO-SATELLITE-Buchsen mit den Eingängen Ihrer aktiven Hauptlautsprecher oder mit den Eingängen des die Lautsprecher kontrollierenden Verstärkers. Bei der Benutzung von zwei SubFs (einer pro Stereo-Kanal) verbinden Sie nur den jeweils in Frage kommenden Kanal. Die Cinch- und XLR-Ausgänge haben den gleichen Ausgangspegel und lassen das Satellitensignal in seinem Pegel unverändert. Das Ausgangssignal ist eine elektronisch gepufferte Kopie des Eingangs (mit der zusätzlichen Möglichkeit, ein 80Hz-Highpassfilter anzuwenden).



### Bitte beachten Sie:



Befindet sich der SubF im Standby-Mode, sind die Satellitenausgänge inaktiv. Das bedeutet, dass es eines Eingangssignals bedarf, um Subwoofer und Satellitenlautsprecher zu aktivieren, wenn sich beide gemeinsam im Standby-Mode befinden.

# 6. Empfehlungen zur Subwoofer-Aufstellung



Bekannt ist, dass tiefe Frequenzen (unterhalb von ca. 100 Hz) vom menschlichen Ohr schwer ortbar sind. Das bedeutet aber nicht, dass die Platzierung eines (Mono-) oder zweier (Stereo-) Subwoofer im Raum bedeutungslos wäre. Da nahezu jeder Raum in Maßen und Möblierung von allen anderen abweicht, können die folgenden Ausführungen nur einführende Hinweise darstellen. Sie sollen eine erste Orientierung ermöglichen, um häufig auftretende Probleme mit Subwoofern erkennen und lösen zu können.

### 6.1 Entfernung zu den Satelliten-Lautsprechern

In vielen Konfigurationen ist es empfehlenswert, den Subwoofer nicht zu weit entfernt (wenn möglich weniger als 2m) von den Satelliten und in etwa gleicher Entfernung zum Hörplatz zu platzieren, weil sich sonst die Wahrscheinlichkeit erhöht, dass *Interferenzen* entstehen, sprich die Überlagerung zweier Wellen mit dem Ergebnis einer frequenzabhängigen Abschwächung/Auslöschung bzw. Verstärkung des Schalls. Auch große Reflexionsflächen in unmittelbarer Nähe des Subwoofers sollten nach Möglichkeit vermieden werden.

### 6.2 Wände/Wandabstand

Generell gilt, dass jede Wand in relativer Nähe zum Subwoofer dessen Schalldruck um rund 6 dB erhöht. Das bedeutet, dass z.B. die Aufstellung in einer Ecke die Schallenergie um rund 18 dB erhöht, was dazu führen kann, dass die tiefen Frequenzen unverhältnismäßig verstärkt werden und die Präzision leidet. Ein weiteres Problem, das sich mit der Aufstellung in Wandnähe oder gar in Ecken vergrößern kann, betrifft die sogenannten "Stehenden Wellen": Wellen gleicher Länge 'stehen' zwischen zwei einander gegenüberliegenden Reflexionsflächen und löschen sich gegenseitig aus oder verstärken sich. Das heißt: an einer bestimmten Stelle im Raum sind diese Frequenzen nicht oder nur sehr schwach zu hören, an einer anderen sehr laut.

### 6.3 Das Finden der optimalen Position

Probieren geht über studieren – ein Satz, der auch und gerade bei der Lautsprecheraufstellung gilt. Das maßgebliche Instrument bei der Suche nach der bestmöglichen Positionierung Ihres Subwoofers sind Ihre Ohren. In vielen Fällen ist es ratsam, zunächst den Hörplatz festzulegen und dann den Klang des Subwoofers an verschiedenen Stellen zu vergleichen. Eine andere Möglichkeit besteht darin, den Subwoofer auf dem Hörplatz spielen zu lassen und dabei den Raum abzulaufen. An der Stelle, an der der Bassbereich am besten klingt, sollte der Subwoofer dann positioniert werden.

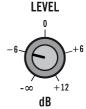
# 7. Bedienelemente des SubF

Am rückseitig angebrachten Kontrollpanel finden Sie Einstellmöglichkeiten für den Subwooferpegel, den Sub Filter, einen Phasenumkehrschalter sowie den Satellitenfilter. Die folgenden Hinweise sollen Ihnen helfen, diese Einstellungen bestmöglich für sich zu nutzen.

### 7.1 Level

Mit Hilfe dieses Drehpotis kann die Lautstärke des fers in einem Bereich von -∞dB bis +12dB eingestellt werden.

Um geschmacklichen Vorlieben und dem Einfluss der Low-Shelf-Regelmöglichkeiten an den Modellen F5 und F7 (wenn in Benutzung) entgegenzukommen, ist der Subwoofer mit einem größeren Regelbereich ausgestattet als die Satelliten. Ein guter Anfang beim Einstellen des optimalen Pegels von Subwoofer und Satelliten ist. beide auf ungefähr die gleichen, an der Skala erkennbaren Pegelwerte zu stellen. Beispiel: Wenn die Lautstärke der Satelliten auf die Mittenposition bei 0 dB eingestellt ist, drehen Sie den Lautstärkeregler des Subwoofers ebenfalls auf 0 dB. Dies ist bei der Benutzung eines (Mono-) oder zweier (Stereo-) Subwoofer anwendbar.

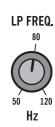


### 7.2 Low Pass Frequency (Sub Filter)

Die obere Grenzfrequenz des Subwoofers kann im Bereich von 50Hz bis 120Hz variabel eingestellt werden.

In einem typischen Setup mit einer Stereoquelle gehen Sie wie folgt vor:

- stellen Sie die variable Low-Pass-Freguenz am SubF auf 80Hz
- schalten Sie das High-Pass-Filter am SubF (Satellite Filter) und an den Satelliten-Lautsprechern (HP 80Hz bei F5 + F7) auf die 80Hz-Stellung
- stellen Sie den Subwoofer-Phasenschalter auf 0°
- stellen Sie den Lautstärkepegel am SubF und an den Satelliten-Lautsprechern auf einen identischen dB-Wert ein (erkennbar an den Skalenbezeichnungen). Sollten Sie an den Satelliten die Low-Shelf-EQ Funktion nutzen, kann die Lautstärke des Subwoofers erhöht oder abgesenkt werden, je nach EQ-Einstellung.



In Setups mit Surround-Receiver-Geräten und dergleichen, die ein eigenes Lautsprecher-Management besitzen, ist es ratsam, die Satelliten "flat", also ohne eingeschaltetes 80Hz-High-Pass-Filter zu betreiben, sowie die höchstmögliche Trennfrequenz beim Subwoofer (120 Hz) einzustellen.

# 7. Bedienelemente des SubF



### 7.3 Subwoofer Phase

Mit diesem Schalter kann die Phase des Subwoofers in Relation zu den Satelliten gedreht, also die Polarität der Basseinheit verändert werden. Ob eine Phasendrehung sinnvoll ist, hängt zunächst von der Distanz zwischen dem Subwoofer und den Satelliten sowie der Raumbeschaffenheit ab; es empfiehlt sich zudem, eine Phasendrehung immer auszuprobieren, wenn die Frequenz (obere Eckfrequenz des Subwoofers oder Satellitenfilter) verändert worden ist.



### 7.4 Satellite Filter (Satellitenfilter)

Die am zugehörigen Ausgang angeschlossenen Satelliten können entweder "flat", also ohne Bassbegrenzung betrieben, oder mit einem 80Hz-Hochpassfilter versehen werden. Wenn möglich schikken Sie das Signal zunächst in den Subwoofer. Verbinden Sie die Satelliten mit dem Subwoofer-Ausgang entweder über den XLR-oder den Cinchanschluss.



Die Möglichkeit, den Bassanteil von den Satelliten-Lautsprechern fernzuhalten, führt in der Regel zu einer besseren Qualität der Wiedergabe, da diese dann die sehr tiefen Frequenzen nicht wiedergeben müssen und der Lautsprecher-Konus somit weniger großen Auslenkungen ausgesetzt ist. In typischen Kombinationen von Satelliten und Subwoofer der F-Serie wird so außerdem ein korrektes Phasenverhalten gewährleistet. Dafür sollte sowohl am Subwoofer als auch an den Satelliten der High-Pass-Filter aktiviert sein.

### Bitte beachten Sie:



An der Vorderseite des SubF befinden sich zwei LEDs neben dem ADAM-Logo, die die folgenden Zustände anzeigen:



GRÜN: Netzspannung liegt an und der Subwoofer ist aktiv.

**ROT:** Standby-Mode mit sehr geringem Stromverbrauch und automatischer Signalerkennung.

# 8. Fehlerbehebung

Alle ADAM Produkte werden nach höchsten Qualitätsstandards gefertigt. Sollte wider Erwarten dennoch ein Problem auftauchen, empfehlen wir zunächst folgende Maßnahmen durchzuführen:

8.1 Die LED zeigt normalen Betrieb an (grün), es wird aber **kein oder nur ein gestörtes Signal** ausgegeben:

Betrifft das Problem beide Lautsprecher, liegt die Ursache zumeist innerhalb der Signalkette; betrifft es nur einen Lautsprecher, ist wahrscheinlich dieser die Fehlerquelle.

### a) Verkabelung überprüfen:

Liegt unter Umständen ein Kabeldefekt vor? Ist womöglich das Kabel nicht korrekt angeschlossen? Bitte beachten Sie, dass ein Kabel, das in den Cinch-Eingang gesteckt wird, den XLR-/Klinkeneingang abschaltet.

### b) Signalkette überprüfen:

Vertauschen Sie die Kabel der beiden Lautsprecher. Wechselt der Fehler mit dem jeweiligen Kabel?

Schließen Sie die Monitore so direkt wie möglich an die Signalquelle an (achten Sie dabei auf die Lautstärke!). Ist ein anderes Element der Signalkette (Mischpult, Subwoofer, etc.) defekt?

Lautet die Antwort auf alle Fragen 'nein', liegt mit größter Wahrscheinlichkeit ein Defekt am Lautsprecher vor.

Lautet die Antwort auf mindestens eine der Fragen 'ja', liegt höchstwahrscheinlich ein Defekt in einem oder mehreren Elementen der Signalkette vor.

- 8.2 Es sind störende Nebengeräusche (Brummen, Pfeifen, Knistern, etc.) zu hören.
- a) Bitte ziehen Sie das Signaleingangskabel ab. Wenn die Störgeräusche nicht mehr zu hören sind, überprüfen Sie die Signalkette.
- b) Wenn die Störgeräusche weiterhin zu hören sind, überprüfen Sie, ob andere Geräte in der unmittelbaren Nähe (Handys, Schaltnetzteile, etc.) die Geräusche verursachen könnten.
- c) Schließen Sie die Monitore an eine alternative Stromquelle an, um auszuschließen, dass die Störgeräusche durch den benutzten Stromkreis verursacht werden.

Wenn die Geräusche nach den Tests a) - c) noch immer bestehen, werden sie aller Wahrscheinlichkeit nach vom Monitor verursacht.

Weitere Informationen zu Reparaturen unter Garantie finden Sie unter Punkt 13.2.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, oder, so dieser nicht weiterhelfen kann, direkt an uns: support@adam-audio.de.

# 9. Wartung und Pflege





Schalten Sie vor jeder Reinigung die Lautsprecher am rückseitigen Netzschalter aus!



Verhindern Sie, dass Flüssigkeiten jeglicher Art ins Gehäuseinnere gelangen. Sprühen Sie weder Flüssigkeiten direkt auf das Gerät, noch nutzen Sie nasse Reinigungslappen.



Bitte verwenden Sie keine brennbaren und ätzenden Chemikalien zur Reinigung dieses Produkts.



Vermeiden Sie jede Berührung mit den Membranen der Lautsprecher.



Für die Reinigung des Gehäuses empfehlen wir ein fusselfreies, leicht angefeuchtetes Tuch.



Die Lautsprecherchassis können mit einem sehr weichen Pinsel vorsichtig entstaubt werden.



Mittel- und Hochtöner bauen starke Magnetfelder auf. Bitte vermeiden Sie, mit metallischen Gegenständen in deren Nähe zu kommen.

# 10. Transport / Verpackung

Es empfiehlt sich, die Kartons und Verpackungsteile aufzuheben, um bei einem notwendig werdenden Transport die Lautsprecher sicher zu verpacken und nicht zu gefährden. Die Erfahrung zeigt, dass es sehr schwierig ist, mit allgemeinen Verpackungsmitteln einen sicheren Transport zu ermöglichen. Für Schäden, die von unzureichenden Verpackungsmaßnahmen herrühren, kann ADAM Audio nicht haftbar gemacht werden.

Sollte für einen Transport die Originalverpackung nicht mehr zur Verfügung stehen, kann eine neue von ADAM Audio kostenpflichtig erworben werden.

### 11. Umweltinformation

Alle ADAM Produkte entsprechen den internationalen Richtlinien bezüglich der Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS) und über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Die Produkte müssen entsprechend diesen Richtlinien recycelt bzw. entsorgt werden. Für nähere Auskünfte erkundigen Sie sich bitte bei Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle.

# 12. Konformitätsbescheinigung

### EG-Konformitätserklärung

gemäß der EG-Niederspannungs-Richtlinie 2006/95/EG gemäß Anhang III B; vom 12. Dez. 2006

Hiermit erklären wir, dass die nachstehend bezeichneten Produkte in ihrer Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinie Niederspannung entspricht. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

### Hersteller/Bevollmächtigter:

ADAM Audio GmbH Ederstraße 16 D-12059 Berlin

Tel.: +49(30) 86 30 097-0



### Beschreibung des elektrischen Betriebsmittels:

Funktion: Aktiver Nahfeldmonitor; Subwoofer

Typ/Modell: F5, F7, SubF

Baujahr: 2012

# Es wird die Übereinstimmung mit weiteren, ebenfalls für das Produkt geltenden Richtlinien/Bestimmungen erklärt:

EMC directive 2004/108/EC EMI Audio /Video DIN EN 55013:2006 EMS Audio /Video DIN EN 55020:2007

EMC Harmonics DIN EN 61000-3-2:2010 EMC Flicker DIN EN 61000-3-3:2009

Elektrische Sicherheit AUDIO/TV

DIN EN 60065:2011 EN 60065:2002 +A1:2006 +Cor.:2007 +A11:2008 +A2:2010+A12:2011

Öko Design Richtline (ErP) 2009/125/EG Standard EUP Richtlinie 2005/32/EG EUP 2005/32/EG

Jahreszahl der CE-Kennzeichenvergabe: 2012

Ort/Datum: Berlin, 24.08.2012

Angabe/Identität zur Person des Unterzeichners: Klaus Heinz / CEO

Unterschrift:



# 13. Garantie



**13.1** Die ADAM Audio GmbH gewährt auf Ihre aktiven Lautsprecher eine **beschränkte Garantie von 2 lahren**.

Alle Produkte werden nach den höchsten Qualitätsstandards entwickelt und hergestellt. Sollte ein Produkt wider Erwarten dennoch Mängel aufweisen, gelten folgende Bedingungen für die Inanspruchnahme der Garantie:

### Garantiebedingungen

Die Garantie beinhaltet die Reparatur und gegebenenfalls den Ersatz von Einzelteilen oder des Gerätes sowie den Rücktransport innerhalb des Landes, in dem das Gerät gekauft worden ist.

Diese Garantie schränkt weder die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers nach dem jeweils geltenden nationalen Recht noch die Rechte des Verbrauchers gegenüber dem Händler oder den nationalen Vertriebsgesellschaften ein.

Die Garantie gilt nur mit dem Nachweis des Kaufbelegs (Original oder Kopie, mit Händlerstempel und Kaufdatum). Produkte, bei denen die Seriennummer geändert, gelöscht, entfernt oder unleserlich gemacht wurde, sind von der Garantie ausgenommen. Die Garantie bezieht sich auf Mängel, die auf Material- und/oder Herstellungsfehler zum Zeitpunkt des Kaufes zurückzuführen sind und deckt keine Schäden durch:

- a) unsachgemäße Montage sowie unsachgemäßen Anschluss,
- b) unsachgemäßen Gebrauch für einen anderen als den vorgesehenen Zweck,
- c) Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung,
- d) Modifikation der Lautsprecher oder defekte oder ungeeignete Zusatzgeräte,
- e) Reparaturen oder Veränderungen durch unberechtigte Personen,
- f) Unfälle, Blitzschlag, Wasser, Feuer, Hitze, Krieg, Unruhen oder andere nicht in der Macht von ADAM Audio liegende Ursachen.

### 13.2 Inanspruchnahme der Garantie im In- und Ausland

Sollte Ihr ADAM Audio Produkt innerhalb des Garantiezeitraumes einen Mangel aufweisen, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem das Gerät gekauft worden ist.

Wenn das Gerät nicht in dem Land benutzt wird, in dem es gekauft wurde, kann die Reparatur gegebenenfalls auch durch den ADAM Audio Vertrieb des jeweiligen Landes vorgenommen werden, wobei die Kosten der Reparatur durch den Auftraggeber zu übernehmen sind. Gleiches gilt für einen internationalen Transport zum und vom Händler, bei dem das Gerät gekauft worden ist. Die zu reparierenden oder ersetzenden Teile hingegen bleiben frei. Die Adressen unserer Vertriebsgesellschaften erfahren Sie auf unserer Homepage:

### www.adam-audio.com



Ederstr. 16 12059 Berlin GERMANY

tel: +49 30-863 00 97-0 fax: +49 30-863 00 97-7 email: info@adam-audio.com

### ADAM Audio USA Inc.

email: usa-info@adam-audio.com

### **ADAM Audio China**

email: china-info@adam-audio.com







F-Series Manual/Bedienungsanleitung. Version 01.2013 English/deutsch. All data subject to change without prior notice.
Änderung der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.